

Myanmar Buckwheat Project

ミャンマー高原そばプロジェクトへのご支援ご協力をお願いいたします。

NPO 法人 adpea は、農業支援とフェアトレードを通じて貧困地域の生活向上支援をしています。



ケシ畑からソバ畑へ

複数の少数民族が暮らすミャンマー連邦共和国・シャン州では、長年アヘンの原料となるケシが栽培されてきました。標高700m～2,000mの冷涼な気候を生かして、ケシの代わりにソバを栽培する日本の支援事業により、ケシの栽培面積は激減し、現在ではソバ畑やお茶畑に代わりつつあります。NPO法人adpeaは、多くの日本の協力者のお力添えをいただきながら、ソバ栽培を現地で指導するとともに、ミャンマー高原産そばの日本での普及を進めています。



●活動などの詳細は、ホームページをご覧ください。

<http://teamseeds.sakura.ne.jp/adpea>

“SOBA” “Buckwheat” “Pan Jyong”

Japanese

English

Burmese

Opium Poppy, which produces raw materials of narcotic drug, had been illegally grown by ethnic farmers of Shan State in Myanmar since hundreds years ago. Recent drastic eradication of the poppy cultivation causes deterioration of the farmer's livelihood, because of only income source for ethnic farmers.

In order to support the ethnic farmers in line with opium poppy eradication policy, Dr. Akio Ujihara, Professor Emeritus of Shinshu University, has engaged in crop substitution programme so called “buckwheat project” since 1996 to date. Because poppy cultivation areas in altitude range between 700 and 2000 m.a.s.l. are suitable for buckwheat cultivation with cool climatic condition.

In current, buckwheat cultivation is continued in Northern and Southern Shan State by the Non-Profit Organization (ADPEA) organized by Dr. Ujihara, and the product (buckwheat) is imported to Japan as a “Fair Trade” and made buckwheat noodle, cookie, etc. in Japan.

Your purchase of these buckwheat product can contribute to encourage ethnic farmers to cast off poppy cultivation and to improve their livelihood.

日本のキタワセ種

ミャンマーで栽培しているソバは、北海道から導入したキタワセ種です。ソバの原産地である中国雲南省に近いシャン州では、品質のよいソバが実ります。



シャン高原で栽培されている日本のソバ栽培品種(キタワセ)

フェアトレードによる生活向上支援

生産者から適正な価格で継続的に購入することが、農家の安定的な収入につながります。NPO法人adpeaでは、ミャンマー産そばをフェアトレード商品として販売しています。これらの商品をお買い上げいただくことが、少数民族地域の農家の生活向上支援になります。ご協力をよろしくお願いたします。



ミャンマー産そばのご購入(玄そば、乾麺、そば粉、焼酎)およびNPO法人への入会・ご寄付は、下記まで